



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АВТОМОБИЛЬНЫЙ MP3 РЕСИВЕР

MAR-414BT



- Изменяемая подсветка элементов управления (8 вариантов)
- USB порт на передней панели
- Bluetooth
- Воспроизведение записей с карт памяти microSD
- FM радиоприемник
- Запоминание 18 станций
- Совместимость с форматом MP3
- Цифровой энкодер для регулировки громкости
- Повтор/Случайно
- Приглушение звука/тонкомпенсация
- Встроенный эквалайзер (Классика / Рок / Поп)
- 4- канальный линейный выход RCA
- Выходная мощность 4 x 55 Вт
- Аудио вход на передней панели
- Разъем ISO типа

Благодарим Вас за покупку автомобильного MP3 ресивера MYSTERY.

Перед подключением, эксплуатацией и/или настройкой данного аппарата для обеспечения безопасности тщательно изучите настоящее руководство пользователя. Сохраняйте руководство пользователя для использования в будущем.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед началом подключения убедитесь, что напряжение в вашем автомобиле соответствует 14,4В постоянного тока с минусом на корпусе.
- Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.
- Убедитесь, что подсоединения цветных проводов произведены в соответствии со схемой. Неправильное подсоединение может вывести из строя ресивер (привести к сбоям в работе) или повредить электрическую систему автомобиля.
- Убедитесь, что минусовой провод, подсоединяемый к колонкам, подключен к отрицательным клеммам колонок. Никогда не подсоединяйте «-» провод колонок к корпусу автомобиля. Для обеспечения достаточной вентиляции прибора и снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора.
- Не допускается подключение провода питания магнитолы напрямую к аккумуляторной батарее, минуя ключ зажигания, поскольку это приведет к ускоренному разряду аккумулятора во время стоянки автомобиля.
- После завершения подсоединения и перед первым включением устройства (включая замену аккумулятора) при помощи предмета с заостренным концом (например, шариковая ручка) нажмите кнопку RESET, расположенную на корпусе магнитолы для инициализации системы.
- Устройство предназначено для работы в цепях с соединением отрицательного

вывода аккумуляторной батареи с металлическим кузовом автомобиля (масса).

- Если проигрыватель включен, не допускайте замыкания между собой или на кузов автомобиля проводов динамиков. Это может стать причиной перегрузки усилителя мощности и выхода его из строя.
- Выключайте устройство, когда оно не используется. (Отключайте ресивер от источника питания, если он не используется длительное время).

Не устанавливайте ресивер в следующих местах:

- Где он может препятствовать управлению рулевым колесом или рычагом переключения передачи, иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия;
- Где он может препятствовать функционированию устройств защиты, например, подушки безопасности, иначе это может стать причиной несчастного случая со смертельным исходом;
- Где он загромождает видимость водителю.
- Во время вождения не пытайтесь управлять ресивером. Иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Если вам необходимо управлять устройством во время вождения, то не отрывайте взгляд от дороги или это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- При прослушивании аудиопрограмм в движении устанавливайте такой уровень громкости, который не будет мешать водителю слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не выполняйте никаких действий по управлению устройством при движении автомобиля, если это отвлекает водителя от управления.
- С целью снижения риска возгорания устройства или поражения электрическим током запрещается оставлять проигрыватель под дождем или в помещении с высокой степенью влажности.
- Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры. Это может

стать причиной возникновения конденсата внутри устройства и привести к повреждению прибора. При образовании конденсата, перед использованием прибора подождите 1 час, чтобы влага испарилась. Конденсат на элементах не допускается. Не допускайте эксплуатации аппарата в запыленных местах.

- Не включайте устройство, если температура внутри автомобиля выше или ниже нормы. Перед включением дождитесь, пока температура в салоне не станет нормальной. Диапазон рабочих температур: от 0° до +40° С. Конденсат на элементах не допускается.
- Во избежание повреждений не подвергайте ресивер воздействию прямых солнечных лучей, теплового излучения или потоков горячего воздуха.
- С целью снижения риска возгорания устройства или поражения электрическим током используйте только рекомендованные комплектующие.
- Во избежание несчастного случая не пытайтесь разобрать устройство. Не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

Транспортировка, хранение и реализация

В случае резких перепадов температуры или влажности внутри устройства может образоваться конденсат, что может привести к короткому замыканию. Выдержите устройство перед использованием при комнатной температуре в течение 2х часов.

Используйте заводскую упаковку для защиты устройства от грязи, ударов, царапин и повреждений при транспортировке.

Защищайте устройство от прямого воздействия атмосферных осадков и прямых солнечных лучей.

Не размещайте прибор вблизи источников тепла или отопления. Держите устройство в недоступном для детей месте.

Соблюдайте температурный режим от -20°С до +50°С.

Воспроизведение MP3 файлов с USB/microSD/MMC накопителей (флэш-память)

1. Поддержка карт памяти microSD/MMC. Поддерживаются карты максимальным объемом: microSD/MMC – 8Гб.

Примечание:

- a) В связи с постоянным совершенствованием производителями конструкции и протоколов обмена карт памяти серии microSD с другими устройствами, не гарантируется полная совместимость проигрывателя со всеми картами microSD.
 - b) Объем поддерживаемой карточки зависит от фирмы-изготовителя.
 - c) Не гарантируется поддержка карты памяти 2 в 1 (microSD/MMC).
2. Поддержка USB флеш-карты. Максимальный объем USB флеш-карты – 8 Гб.

Примечание:

Не все USB устройства могут быть совместимы с данным аппаратом, так как в настоящее время существует большое количество стандартов работы USB-устройств (USB-контроллеров) разных производителей, значительно отличающихся друг от друга. Рекомендуется подбирать USB-устройства в соответствии с техническими характеристиками этого проигрывателя.

Не гарантируется корректная и полная поддержка формата USB 2.0. (USB 2.0 может воспроизводиться со скоростью USB 1.1).

3. Поддержка FAT 12/FAT 16/FAT 32:
FAT 12/16 (поддержка 200 папок, 500 файлов),
FAT 32 (поддержка 200 папок, 500 файлов).
4. Имя файла: 32 байта/ Имя папки: 32 байта.
5. Тэг (id3tag в формате 1.0) Имя/ Исполнитель/ Альбом: 32 символа

Примечание:

Не гарантируется корректное и полное отображение id3tag в формате 2.0.

6. Многофункциональный картридер не поддерживается.

7. Поддержка внешних жестких дисков (USB HDD) не гарантируется. Поддерживаемые файловые системы FAT, FAT 12/16/32.

УПРАВЛЕНИЕ МРЗ ВОСПРОИЗВЕДИЕМ

Примечание:

- МРЗ это сокращенная форма от MPEG Audio Layer 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Данное устройство совместимо с МРЗ файлами, которые записаны в совместимом формате с ISO 9660. Однако данное устройство не поддерживает МРЗ данные, записанные методом пакетной записи (Packet Write).
- Данное устройство не совместимо с МРЗ файлами, которые имеют расширение файла, отличающееся от «.mp3».
- Если устройство проигрывает не МРЗ файл, который имеет расширение «.mp3», то возможно возникновение шумов.
- Максимальное количество уровней директории: 5, включая корневую директорию.
- Данное устройство может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.
- Не рекомендуется использовать носители информации (USB/microSD), на которых одновременно находятся файлы с разным расширением (файлы разного типа – аудио, видео, исполняемые файлы).
- При воспроизведении со скоростью 8 Кбит/сек или «VBR» (Переменная скорость передачи битов), прошедшее время воспроизведения, отображаемое на дисплее, неверно, а также возможна некорректная работа функции ознакомительного воспроизведения.
- Воспроизведение ID3 тэгов с форматом WMA (формат сжатия музыкальных данных, созданный Microsoft Corporation) не гарантируется, так как это зависит от версий ID3 тэгов.
- Для получения высокого качества звука рекомендуется преобразовывать МРЗ

файлы с частотой 44,1 кГц и фиксированным битрейтом 128 Кбит/сек.

- Для ISO 9660 – максимально допустимая емкость вложенных папок: 5, включая корневую директорию (папку).
- Не записывайте файлы или папки другого формата вместе с МРЗ файлами на USB/microSD карту, в противном случае потребуется длительное время для начала воспроизведения МРЗ файлов или возможен отказ воспроизведения.
- Наименование альбома или композиции может содержать до 16 символов. Необходима поддержка функции ID3TAG версия 1.x.
- Помните, что изделие может не воспроизводить треки в том порядке, в котором они записаны на USB/microSD карте.

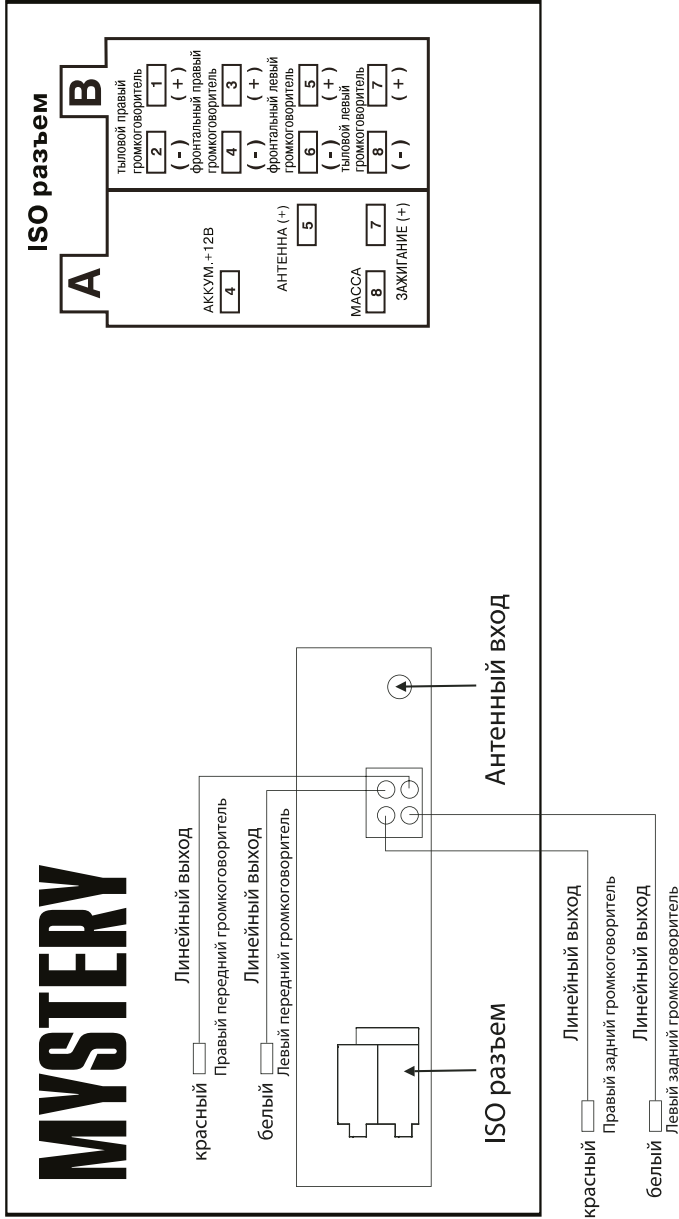
Внимание:

- Перед тем, как окончательно установить ресивер, подключите электропроводку временно и убедитесь, что аппарат и вся аудио система работают должным образом.
- Для правильной установки используйте только комплектующие, поставляемые с аппаратом. Использование других комплектующих может повлечь за собой неисправность.
- Проконсультируйтесь с вашим дилером, если для установки необходимо просверлить отверстия или произвести другие изменения в автомобиле.
- Установите ресивер, таким образом, чтобы он не мешал водителю и не повредил пассажира в случае внезапной остановки.
- Угол наклона передней стороны ресивера не должен превышать 30°.

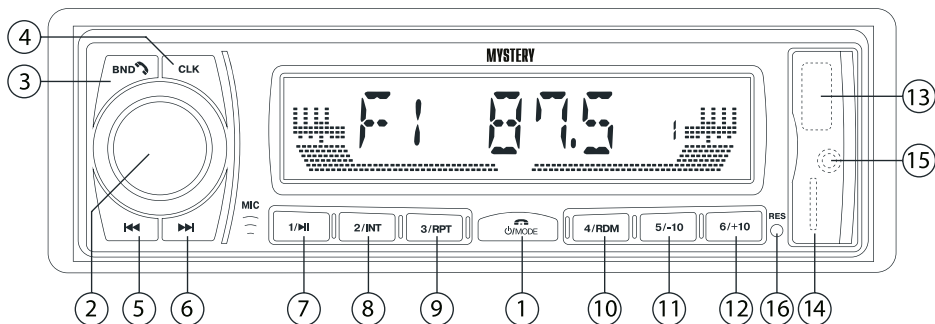


- Не устанавливайте ресивер в местах попадания прямых солнечных лучей или горячего воздуха из отопителя, а так же в запыленных и загрязненных местах и местах с сильной вибрацией.

СОЕДИНЕНИЯ



ОПИСАНИЕ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ



Кнопки управления на передней панели

1. [**⏻ / MODE / ⏻**] Кнопка включения/выключения ресивера / Кнопка выбора режима работы ресивера / Кнопка завершения вызова
2. **VOL / SEL** Ручка регулировки уровня громкости / Кнопка управления звуком
3. [**BND / ↗**] Кнопка выбора частотного диапазона / Кнопка ответа на звонок
4. **CLK** Кнопка настройки часов и отображения текущего времени \ **MUTE**
5. [**⏪**] Кнопка настройки на станции / перехода к предыдущей дорожке
6. [**⏩**] Кнопка настройки на станции / перехода к последующей дорожке
7. [**1 / ▶|**] Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «1» / Кнопка начала воспроизведения / Временной остановки воспроизведения MP3 файлов
8. [**2 / INT**] Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «2» / Кнопка ознакомительного воспроизведения
9. [**3 / RPT**] Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «3» / Кнопка повторного воспроизведения
10. [**4 / RDM**] Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «4» / Кнопка воспроизведения в случайном порядке
11. [**5 / -10**] Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «5» / Кнопка перехода на 10 дорожек назад при воспроизведении MP3 файлов
12. [**6 / +10**] Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «6» / Кнопка перехода на 10 дорожек вперед при воспроизведении MP3 файлов
13. Разъем **USB**
14. Разъем для подключения карт памяти **microSD**
15. Разъем для подключения дополнительного источника звука
16. Кнопка сброса

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение/выключение проигрывателя

Кратко нажмите кнопку [⏻] для включения проигрывателя. Нажмите и удерживайте кнопку [⏻] для выключения ресивера.

Управление звуком

При помощи ручки **VOL / SEL** настройте желаемый уровень громкости.

Последовательно нажимайте кнопку **VOL / SEL** для настроек следующих функций:

COLOR - VOL - BAS - TRE - BAL - FAD - LOUD - EQ - DX/LOC - STEREO/MONO

COLOR - Выбор цвета подсветки элементов управления и дисплея:

AUTO (последовательное изменение всех доступных цветов) – *BLUE* (синий) – *GREEN* (зеленый) – *CYAN* (морская волна) – *RED* (красный) – *PURPLE* (пурпурный) – *LIME* (салатовый) – *WHITE* (белый).

VOL - Установка уровня громкости при включении

BASS - Настройка тембра низких частот.

TREBLE - Настройка тембра высоких частот.

BALANCE - Настройка баланса между правыми и левыми громкоговорителями.

FADER - Настройка баланса между передними и задними громкоговорителями.

LOUD OFF/ON - Включение/выключение тонкомпенсации.

EQ - Настройка эквалайзера (POP/ROCK/CLASSIC/OFF).

Примечание: При выборе режимов эквалайзера (ROCK POP CLASS) установка тембров низких и высоких частот становится недоступной, пока не будет выбран режим EQ OFF.

LOCAL/DX - Во время автонастройки аппарат может настраиваться либо только на станции с сильным сигналом, либо на все станции диапазона без исключения.

Режим **LOCAL** позволяет принимать только станции с сильным сигналом.

Режим **DX** позволяет принимать все станции текущего диапазона. При включении радиоприемника активируется автоматически режим **DX**.

STEREO/MONO - Выбор **STEREO** или **MONO** режима.

Режим работы

Для выбора режима работы аппарата последовательно нажимайте кнопку **MODE**.

Режимы изменятся в следующей последовательности:

TUNER - USB (Если в ресивер установлен USB носитель) - *SD* (Если в ресивер установлена карта памяти) – *AUX - BT* (Bluetooth).

Индикация и установка текущего времени

Для отображения текущего времени нажмите и удерживайте кнопку **CLK**.

Нажмите и удерживайте кнопку **CLK** еще раз для перехода в режим установки времени, вращением кнопки **VOL / SEL** установите требуемое значение часов/минут и подтвердите выбор нажатием кнопки **VOL / SEL**.

Отключение звука \ Функция MUTE

Коротко нажмите кнопку **CLK**

Кнопка сброса

Кнопка **RESET** расположена на проигрывателе и активируется при помощи шариковой ручки или любого другого предмета с тонким концом (чтобы избежать повреждения аппарата предмет с острым концом). Кнопка сброса активируется в следующих случаях:

- для инициализации системы, когда все подсоединения завершены
- если все функциональные кнопки не работают
- если на дисплее появился символ «Error» (Ошибка).

УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

Переключение диапазонов

Во время режима работы радио нажмите кнопку **BND** на передней панели для выбора желаемого волнового диапазона.

Диапазоны изменяются в следующей последовательности: FM1 - FM2 - FM3.

Ручная настройка на станцию

1. Нажмите и удерживайте кнопки [**▶▶**] или [**◀◀**] для перехода в режим ручной настройки. На экране появится индикация MANUAL. Коротко нажимайте кнопки [**▶▶**] или [**◀◀**] для ручной настройки на требуемую радиостанцию.
2. Нажмите кнопку [**▶▶**] или [**◀◀**] для автоматической настройки на ближайшую радиостанцию с сильным сигналом.

Для записи в память устройства найденной радиостанции нажмите и удерживайте одну из кнопок (№№ 7-12) более одной секунды.

Автоматическая настройка и запоминание радиостанций

Нажмите и удерживайте кнопку **BND** в течение нескольких секунд. Приемник автоматически настроится на частоты наиболее сильных радиостанций в выбранном частотном диапазоне и запомнит их под номерами от 1 до 6.

Выбор настроенной радиостанции

В режиме радио короткое нажатие на кнопки 7-12 позволяет вызвать радиостанцию, ранее внесенную в память ресивера.

УПРАВЛЕНИЕ МР3 ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ

Установите SD карту или USB носитель в соответствующий разъем, расположенный за заглушкой на передней панели устройства.

Нажмите кнопку +10/6 или -10/5 для перехода на 10 звуковых дорожек вперед или назад

Нажмите и удерживайте кнопку +10/6 или -10/5 для перехода к предыдущей или следующей папке.

Нажмите кнопку [**▶**] для временной приостановки воспроизведения. Для продолжения воспроизведения снова нажмите кнопку [**▶**].

Для воспроизведения файлов в произвольном порядке нажмите кнопку **RDM**.


Для повторного воспроизведения файлов нажмите кнопку **RPT**: *RPT ALL* – повторное воспроизведение всех файлов, *RPT ONE* – повторное воспроизведение одного файла, *RPT DIR* – повторное воспроизведение всех файлов одной папки.

Для последовательного ознакомительного воспроизведения всех файлов в течение 10 секунд нажмите кнопку **INT**.

Повторное нажатие на кнопки **RDM**, **RPT**, **INT** отключает соответствующие режимы.

Одновременная работа функций **RDM**, **RPT**, **INT** невозможна.

BLUETOOTH

1. Включите Bluetooth на мобильном телефоне и произведите поиск ресивера - MYSTERY
2. Подключитесь к ресиверу.
3. Если ресивер подключен к мобильному телефону, то в режимах РАДИО/USB/SD на экране ресивера появится значок 
4. Для ответа на входящий вызов нажмите кнопку [**📞**], для окончания вызова нажмите кнопку [**📞**].
5. Для воспроизведения музыки с мобильного телефона, переключите ресивер в режим Bluetooth и начните воспроизведение.

ОСНОВНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Прежде чем ознакомиться с разделами приведенной ниже таблицы проверьте правильность подсоединений. Если неполадки не устраняются, обратитесь в ближайший сервисный центр дилера.

Неисправность	Причина / Способ устранения
Приемник не функционирует	Не включен ключ зажигания. Если аппарат подключен в соответствии с инструкциями, включите зажигание в позицию «ACC». Перегорел предохранитель. Замените предохранитель
Нет звука	Уровень громкости звука стоит на минимуме. Увеличьте громкость. Неправильно выполнены соединения. Проверьте правильность соединений.
Кнопки не функционируют	Встроенный микрокомпьютер дает сбой. Нажмите кнопку RESET.
Радио не работает	Отсоединен кабель антенны. Убедитесь в правильном присоединении антенны.
Автоматический поиск программ не работает	Сигнал станции слишком слабый. Используйте ручную настройку.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие

Напряжение питания: 11-14 В, постоянного тока

Максимальная выходная мощность: 4x55Вт

Воспроизведение с USB, microSD носителей

Диапазон частот: 20 Гц - 20 кГц

Отношение сигнал/шум: 50 дБ

Радиоприемник

FM

Диапазон частот: 87,5-108 МГц

Промежуточная частота: 10,7 МГц

Чувствительность (при соотношении сигнал/шум 26 дБ): не хуже 3 мкВ

Разделение стерео каналов: 25 дБ на 1 кГц

Отношение сигнал/шум: 50 дБ

Примечание:

В соответствии с проводимой политикой постоянного совершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.



Уведомляем, что вся упаковка данного прибора НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА для вторичной упаковки или хранения в ней ПИЩЕВОЙ ПРОДУКЦИИ.

Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

Срок службы - 3 года, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Единая справочная служба:

тел. 8-800-100-46-80

service@premsrv.ru



Дополнительную информацию о гарантийном и послегарантийном ремонте вы можете получить по месту приобретения данного изделия или на сайте www.mysteryelectronics.ru

Производитель:

МИСТЕРИ ЭЛЕКТРОНИКС ПТЕ ЛИМИТЕД

Румс 2006-8, 20/Ф, Ту Чайначем Эксчейндж Скуэре,
338 Кингс Род, Ноз Пойнт, Гонконг, Китай

Сделано в Китае

«Товар сертифицирован в соответствии с Техническим регламентом Таможенного союза 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Гарантийный срок: 1 год

Дата изготовления: 10.2018 г.

Импортер и организация уполномоченная на принятие претензий от потребителей: ООО «СИГМА ЛЮКС»
Адрес: 142155, РФ, Московская область, г. Подольск, д. Лаговское, владение 6, строение 1